

# استمارة طلب تحويلات مالية

## APPLICATION FOR REMITTANCES

Date تاريخ

### Method of Payment

تحويل داخلي Internal Transfer | شيك إداري Manager's Cheque | حوالة مصرفية Demand Draft | تحويل برقي (تلغراف) Telegraphic Transfer | فوري Fawri | فوري+ Fawri+

On my / our behalf and risk and without any responsibility or liability to the Bank, subject to the conditions outlined on the reverse which I / we have read and understood, please issue your Draft / Manager's Cheque / Telegraphic Transfer / Internal Transfer / Fawri or Fawri+ Payments as detailed below:

بالنيابة عني/ وعنا ودون أدنى مسؤولية على المصرف وحساب الشروط المكتوبة على ظهر هذا الطلب والتي أقر/ نقر بأنني/ بأننا قد اطلعنا/ اطلعنا عليها وفهمتها/ وفهمناها، الرجاء إصدار حوالة/ شيك إداري/ تحويل برقي (تلغرافي)/ تحويل داخلي/ تحويل فوري أو فوري+ حسب البيانات التالية:

### REMITTANCE DETAILS

### تفاصيل التحويل

Beneficiary Name: اسم المستفيد:  
\* Beneficiary Account / IBAN: \* حساب المستفيد/ IBAN:  
Beneficiary Address: عنوان المستفيد:  
\* Beneficiary Bank: \* المصرف المستفيد:  
SWIFT Code: رمز SWIFT:  
Intermediary Bank: المصرف الوسيط:  
SWIFT Code: رمز SWIFT:  
Remarks: ملاحظات:  
Bahrain Purpose Code رمز الغرض للوجهة (إن وجد) | رمز الغرض البحريني | Purpose Code of Destination (If applicable) رمز الغرض للوجهة (إن وجد)  
\* The only details required for Fawri+ payment \* المعلومات المطلوبة فقط لإجراء تحويل فوري+

### APPLICANT

### مقدم الطلب

Name: الاسم:  
Account Number/IBAN: رقم الحساب:  
Address: العنوان:

### AMOUNT

### المبلغ

عملة التحويل Transfer Currency:   
بالأرقام In Figures:   
Charges:   
SHA (Shared) مشتركة  
All transaction charges other than the financial institution's administrative fee to the ordering client, are borne by the beneficiary Client. يتحمل العميل فقط رسوم المعاملة، بينما يتحمل المستفيد الرسوم الإدارية.   
OUR (Our Client) عميل المصرف  
All transaction charges are to be borne by the ordering Client. يتحمل العميل جميع رسوم المعاملة.   
BEN (Beneficiary) المستفيد  
All transaction charges are to be borne by the beneficiary Client. يتحمل المستفيد جميع رسوم المعاملة.   
بالحروف In Words:   
سعر الصرف Exchange Rate:   
المبلغ بالدينار البحريني Amount in (BHD):   
Charges: الرسوم   
Total Amount (BHD) إجمالي المبلغ

APPLICANT SIGNATURE: توقيع مقدم الطلب:

FOR BANK USE ONLY

لإستخدام المصرف فقط

Bank Stamp ختم المصرف